



Foto Archivo

  
TEATRO DEL LAGO  
FUNDACIÓN - CHILE

EDUVIDA  
PARA LA  
FAMILIA  
ORQUESTA

## ¿Qué pasará con las terrazas de los cafés en Puerto Varas?

Pág. 3

*Sus funerales se realizan hoy a las 17:30 horas en la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús*

**Muere joven voluntaria de la Tercera Compañía de Bomberos de Puerto Varas**

Pág. 5

**Puerto Varas se prepara para recibir las "V Jornadas Judiciales de Derecho Civil y Procesal"**

Pág. 7



© Ilustración: Jacques Audiné

Viernes 18 de octubre 19 horas  
Entradas \$3.000

 [WWW.TEATRODELAGO.CL](http://WWW.TEATRODELAGO.CL)

## ¿Por qué se bajó el subsidio de la Clínica para la atención de pacientes más vulnerables sino se ha construido el hospital en Puerto Varas?

Estimada Directora de diario El Heraldo Austral:

La saludo cordialmente. Paso a contarle la odisea que pasé con mi madre de 102 años el día domingo 06 de octubre del presente año. Yo vivo con ella en domicilio ubicado en Nueva Braunau. Cuento con la ayuda de mi hermana más cercana que vive en Puerto Varas. A eso de las 8 de la mañana mi mamá comenzó con síntomas de gastroenteritis, más bien disentería, llamé a la ambulancia y fuimos trasladadas al CESFAM de Puerto Varas, en la cual nos atendió un doctor extranjero que nos atendió muy bien. Después él realizó una derivación a la Clínica Puerto Varas por el motivo de que no se encuentra con internación y el doctor llamó por teléfono con la clínica Puerto Varas y aceptaron.

A partir de ese momento nos trasladan en dirección a la Clínica Puerto Varas, con orden de internación y realización de escáner. Al llegar ahí, el internista no solo se negó a realizar el escáner, sino también a internarla con una excusa absurda, que no había una camilla adecuada para hacer el examen para adulto mayor, siendo que hace 3 años mi mamá tuvo un escáner y estuvo internada por 1 semana en la clínica. Ellos derivaron a mi madre al Hospital Puerto Montt en ambulancia, con lo que significa el traslado de un adulto mayor en ciertas condiciones, sacrificio de unos 30 minutos.

Al llegar allá esperamos alrededor de 4 horas en compañía de mi hermana, en una sala de espera que se encontraba saturada por niños y adultos. Es comprensible que el hospital se encuentre saturado por pacientes provenientes de toda la región de Los Lagos, y tal vez por la escasez de profesionales.

Finalmente fue atendida por un doctor, el diagnóstico sería gastroenteritis y fue dada de alta, otra vez un viaje de 30 minutos por ambulancia hacia Puerto Varas.

Una consulta para concluir ¿Por qué se bajó el subsidio de la Clínica para la atención de pacientes más vulnerables, si no se ha construido el hospital en Puerto Varas?

La primera dama realiza su presencia en canales de televisión diciendo que los adultos mayores serán prioridades en todos los centros de salud más cercana a su domicilio, parecieran palabras bonitas, pero la realidad es otra.

Gracias, saludos cordiales

Marianela Aros  
RUT 7.216.414-8

## Migración, tolerancia y democracia

Definitivamente Chile cambió y lo hizo para bien. La incorporación de una importante población migrante que ha seleccionado a este bello país como su nuevo hogar, ha generado una integración de culturas que coexisten y cohabitan enriqueciendo la cultura local. Esto se ve reflejado en las cifras del INE las cuales evidenciaron que Chile tiene más de 1.200.000 migrantes residiendo en el país (6% de la población total), y debido a la gran oleada migratoria, el próximo año este porcentaje podría seguir subiendo hasta

alcanzar el 8%.

Es un hecho que hoy la sociedad chilena está siendo cada vez más tolerante, empática y abierta a la diversidad cultural, pero si bien la chilenidad ha logrado inspirar a muchos migrantes a compartir su cultura y costumbres, es necesario que todos sigamos trabajando y debatiendo para alcanzar la idónea civilización sin prejuicios que anhelamos.

Como lo señaló en su momento el director fundador de la Oxford Martin School, Ian Goldin, "la migración siempre ha sido uno de los impulsores más importantes

en el progreso y dinamismo humano". Entonces, bajo esta línea, se hace imperativo apoyar a través de todas las vías de inclusión -social, política, laboral y financiera- al inmigrante que viene a Chile en búsqueda de nuevas oportunidades. Con este punto de partida, se podrá enfrentar este revolucionario fenómeno que, en un futuro próximo, se convertirá en un gran desafío para las democracias.

**Por Salvador Porta,  
Director y Co-Fundador  
de Migrante.**

## Voluntarios, una ola de solidaridad

Por Alejandra Fuenzalida, Directora Ejecutiva de United Way Chile.

El voluntariado es un comportamiento social, un espacio que involucra a los ciudadanos en sus comunidades y desarrollar un papel más participativo, permitiendo que ellos puedan transformar y mejorar la sociedad. En Chile, el 36% de las personas ha realizado alguna actividad de voluntariado en los últimos 12 meses, según datos entregados por la última encuesta nacional de voluntariado y solidaridad de Cadem y Fundación Trascender (2018).

Si bien la participación en los distintos proyectos de voluntariado ha aumentado, aún no es suficiente, y hay que destacar que en nuestro país sólo el 8% de las personas que realiza estas actividades lo hace a través de la empresa donde trabaja, por lo que resulta esencial contar con un mayor número de instancias

que permitan el desarrollo de los voluntariados. Pero ¿Cómo avanzamos?

La sociedad debe adquirir un mayor compromiso con los problemas presentes en su entorno. En Chile, un 56% de los trabajadores dice que realizaría alguna actividad de voluntariado si su empresa se lo permitiera, lo que significa que aún existe falta de compromiso y de oportunidades por parte de las empresas para facilitar a sus colaboradores vivir la experiencia del voluntariado.

¿Por qué resulta importante que exista la instancia de aportar voluntariamente a través de una causa social? Porque mediante los voluntariados se obtiene una mayor inclusión y la posibilidad de acceder a mejores oportunidades para quienes no las tienen desde su núcleo familiar. Además,

estas actividades solidarias ayudan a construir un país más fuerte y unido.

Chile se ha caracterizado siempre por ser un país solidario frente a cualquier adversidad, y somos un ejemplo mundial cuando nos enfrentamos a hechos puntuales como desastres naturales o iniciativas como la Teletón. Las personas están asumiendo paulatinamente una mayor responsabilidad social, sin embargo creemos que es esencial aumentar el compromiso, y para ello aún queda mucho por hacer.

Necesitamos ver a este país solidario más comprometido con la sociedad, y para eso debemos ser una ola de solidaridad que llegue a todos los rincones de Chile, dando un poco de cada uno, con el fin de lograr un país de más oportunidades, más unido y fuerte.

**El Heraldo Austral**  
...nuestro Diario, nuestro Patrimonio  
Fundado el 9 de Septiembre de 1951

**Directora Ejecutiva**  
Paola Álvarez B.

**Gerente Comercial**  
Gustavo Gálvez M.

**Editora**  
Paola Álvarez B.

**Colaborador**  
David Leal

**Diagramación**  
Carlos Gómez

**Jefe de Taller**  
Nelson Loaiza

**Distribución**  
Miguel Filoza

**Fono:** 65 -2752766  
prensa@eha.cl  
www.eha.cl

**Dirección**  
Itata 1109 - Puerto Varas  
X Región Chile

Martes 15 de Octubre de 2019

## ¿Qué pasará con las terrazas de los cafés en Puerto Varas?

Desde hace una semana y por el arreglo de las veredas en Puerto Varas, cinco terrazas de cinco cafeterías del centro de la ciudad tuvieron que desarmar sus terrazas, las cuales serán reconstruidas luego de aprobada por parte del Concejo Municipal una nueva ordenanza visual respecto de este mobiliario.

El retiro de las terrazas ha significado la disminución de ventas, en algunos casos, de hasta un 80% de los cafés más pequeños del centro de la ciudad, por lo cual, es de esperar que esta modificación a la ordenanza sea hecha en el más breve plazo para evitar mayor perjuicio a estos comerciantes que mantiene viva la tradición del "cafecito" en la ciudad con mayor cantidad de cafeterías por habitantes del país.

Desde el municipio informaron que son diez terrazas de locales comerciales, que ocupan parte del espacio público para atender a sus clientes, las que tendrán que ser modificadas en caso de aprobarse la modificación de la ordenanza visual. La idea es unificar criterios de diseño que resulten ad hoc a los lineamientos de la normativa puertovarina que permita la implementación de infraestructura privada adecuada a las modificaciones de la nueva normativa en las veredas de la ciudad.

Así lo informó el asesor urbanista del municipio Andrés Saldivia, que destacó que la modificación se refiere al artículo 4.2 del Plan Visual que involucra diez locales comerciales actualmente. "La idea



Foto Archivo

de la ordenanza es precisamente unificar el criterio de diseño, establecer normas específicas del mobiliario que se pueda instalar en el espacio público" dijo. De igual manera, Andrés Saldivia apuntó que, debido al recambio de veredas que se realiza, se retiraron momentáneamente cinco de las terrazas y la idea es que una vez finalizados los trabajos, y aprobada la modificación, se reemplacen con el nuevo diseño, al que se deberán sumar las

restantes cinco.

"Ya hemos hecho dos mesas de trabajo con ellos para que tengan claro cómo viene el nuevo diseño de las terrazas y quedaron muy claro desde la primera reunión que esto depende de la aprobación del concejo municipal" finalizó el asesor urbanista. Asimismo, señaló que la modificación al Plan Visual se someterá a votación de concejo municipal, durante la primera mitad de noviembre.

 CLINICA  
PUERTO VARAS  
*Tienes toda nuestra atención*

## UNA MAMOGRAFÍA PUEDE SALVARTE LA VIDA

25% de descuento en copago de mamografías para bonos comprados por sistema IMED en Clínica Puerto Varas. Válido para Isapre y Fonasa.

Octubre, mes de prevención del cáncer de mamas

CENTRAL TELEFÓNICA: 65 233 33 00

clinicapv.cl

## 57 emprendedores de la provincia de Llanquihue beneficiarios de los programas emprende de Sercotec Los Lagos fueron certificados

Ayer, en el marco de la "Semana de la Pyme", 57 emprendedores de la provincia de Llanquihue recibieron su certificación. Se trata de ganadores de los capitales: semilla, abeja, emprende turismo aventura y emprende Fosis-Sercotec.

El director de Sercotec Los Lagos, Andrés Santana, junto con destacar que el aporte a los emprendedores y a las empresas de menor tamaño es una de las prioridades estable-

cidas en la agenda productiva del gobierno del presidente Sebastián Piñera, dijo "para dar inicio a la Semana de la Pyme quisimos hacerlo premiando a los 57 ganadores de la provincia de Llanquihue del fondo Capital Semilla en sus distintas versiones, como una manera de reconocer en ellos el espíritu del emprendedor chileno. Tal como en Santiago, nuestro presidente Sebastián Piñera, premió a los 11 ganadores de la selección Nacional



de Pymes, de los cuales 4 son de la Región de Los Lagos."

Una ceremonia que a diferencia de otros años, hoy sumó la certificación de dos capitales nuevos, se trata de los fondos focalizados exclusivamente para la Región de Los Lagos, y que corresponden a Emprende Turismo Aventura y Emprende Fosis-Sercotec. 9 beneficiarios de Fosis de la provincia del Llanquihue dieron el salto y se convirtieron en ganadores de su primer fondo de Sercotec Los Lagos.

"Nuestro programa de gobierno señala que el turismo debe convertirse en un motor de desarrollo de nuestra economía, es por ello que creamos el fondo Emprende Turismo Aventura. Además porque estamos convencidos que el emprendimiento es de las mejores herramientas para superar la pobreza, creamos también el fondo Fosis-Sercotec para seguir apoyando a los beneficiarios de este servicio, dándoles un nuevo impulso a sus emprendimientos", agregó el director de Sercotec Los Lagos, Andrés Santana.

El director de Fosis Región de Los Lagos, Pablo Santana, dijo "es una forma mancomunada y sobre todo buscando la proyección, sabemos que hay potencialidades en cada uno de nuestros emprendedores y eso es lo que buscamos seguir en espacios escalonados para entregar las oportunidades."

Por su parte Rosa Vidal, artesana en cuero, ganadora de Emprende Fosis-Sercotec, dijo "llevo tres Fosis ganados y pasé ahora a ser beneficiaria de Sercotec con \$1.500.000, recursos que destinaré para termi-

nar la construcción de mi taller. Llevo 7 años trabajando en este rubro y no contaba con un espacio para la confección de los productos, ya que el comedor y el living era mi taller".

En tanto Manuel Perrot, dueño de Vulcano Touring, ganador del fondo Emprende Turismo Aventura, dijo "esta es mi primera postulación a un fondo y estoy muy agradecido por el apoyo de Sercotec, por dedicar específicamente al turismo aventura. En términos de inversión destinaremos los recursos en activos de la empresa para desarrollar la actividad en la montaña, también para marketing digital y capacitaciones."

Actividad que contó con la participación de dos expositores: Maximiliano Pacheco, dueño de la primera cadena de comida rápida saludable de Sudamérica "MammaTerra", quien dictó la charla "La Ecuación del Éxito"; y Cristhian Ferrada, coaching internacional.

### PROGRAMA EMPRENDE

El programa Emprende, es el instrumento de Sercotec para promover la creación de nuevos negocios con participación en el mercado que buscan lograr un impacto económico, crecimiento y sostenibilidad en el tiempo.

Desde su creación, el servicio de cooperación técnica ha tenido como foco elevar la productividad de las empresas nacionales de menor tamaño, apoyándolas en el mejoramiento de su gestión y en el fortalecimiento de capacidades de empresarios y trabajadores.

**ASISTENCIA HH**  
asesoría informática

SERVICIO TÉCNICO COMPUTACIONAL INTEGRAL



- + MANTENIMIENTO DE HARDWARE
- + MANTENIMIENTO DE SOFTWARE
- + DISEÑO WEB
- + ASesoría & CONSULTORÍA
- + SOPORTE EMPRESAS

f asistenciatecnicahh www.asistenciahh.com +569 4933 7905

Martes 15 de Octubre de 2019

**Sus funerales se realizan hoy a las 17:30 horas en la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús**

## Muere joven voluntaria de la Tercera Compañía de Bomberos de Puerto Varas

El pasado domingo, y luego de un cáncer fulminante, falleció la joven de 33 años y voluntaria del Cuerpo de Bomberos de Puerto Varas, Carolina Muñoz Tribiño, quien dejó una hija de 4 meses, el último regalo para su familia.

Su hermano, Marco Muñoz Tribiño, escribió esta biografía de Carolina que queremos compartir con ustedes:

"Carolina Muñoz Tribiño, nacida el 18 de Mayo de 1986, madre, sobrina, hija de Sergio Muñoz Hernández y Judith Tribiño Vera y hermana de Víctor y Marco, fue una joven puertovarina que dedicó su vida al servicio de la comunidad. Es así como a sus cortos años ingresó a las filas del Cuerpo de Bomberos de Puerto Varas, partiendo como Cadete en la Primera Compañía, posteriormente a Voluntaria, sin embargo, por motivos de estudios en los que desarrolló la carrera de Técnico Paramédico deja esta institución por un tiempo retomando su vida al servicio bomberil en la Tercera Compañía Eleuterio Ramírez de nuestra ciudad".

"Así pasa el tiempo y ocupa los cargos de Ayudante de Capitán por varios años para, posteriormente, ser Secretaria de Compañía, cargo que desempeñaba hasta la actualidad. Durante el transcurso de su voluntariado como Bombera logró obtener cada 5 años de servicio reconocimientos, así Carolina es la primera antigüedad entre su género femenino de la ciudad de Puerto Varas y estando embarazada recibe el pasado mes de enero el reconocimiento por sus 15 años de servicio".

"De profesión Técnico Paramédico igualmente dedicaba su vida al servicio de salud, entregando su disposición a sus pacientes donde desempeñaba sus labores en el servicio de Endoscopia de la Clínica Puerto Montt".

Durante los últimos meses dedicó tiempo a su embarazo del cual nace el 11 de junio del presente, Emilia, quien cumplió 4 meses de vida, sin duda el mejor regalo y legado que deja a su pareja, familia y amigos.

Hoy parte una destacada mujer de nuestra ciudad, dando la vida por el bienestar de las personas, tanto en lo laboral como lo es en su mayor



pasión SER BOMBERA.

Carolina, una joven muy alegre, amiga de todos, pero también de carácter fuerte cuando así lo requería, de pequeña estatura y gran corazón, amante de los animales, su perro Ashi y sus gatos, muy apegada a su núcleo familiar, generosa y gestora de muchas ayudas cuando veía personas necesitadas.

Lamentablemente un cáncer fulminante y agresivo se le detectó hace pocas semanas, haciendo que hoy parta a los cuarteles celestiales

a servir y continuar con su gran vocación de servicio, dejando mucha tristeza en su familia, amigos, comunidad bomberil y también en su comunidad laboral".

### Vuela alto Carolina

Sus restos están siendo velados en el cuartel de la Tercera Compañía de Bomberos Eleuterio Ramírez de Puerto Varas y sus funerales son hoy a las 17:30 horas en la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús.



**menú ejecutivo**  
*Westfalia*

Entrada, plato de fondo, postre, bebida o jugo **\$8.990**

De lunes a viernes de 12:30 a 16:00 hrs.

**park inn**  
by Radisson

Reservas a ☎ 65 22 3 5556 / [repcion@parkinnpuertovaras.cl](mailto:repcion@parkinnpuertovaras.cl)

## Mesa Operativa Aduanera de Los Lagos avanza en desafíos del comercio exterior

• Esta instancia formal de trabajo sesiona una vez al mes con la participación de las entidades públicas y privadas más relevantes en el ámbito logístico de la región.

Continuando con el trabajo que comenzó a desarrollarse a principios del 2019, la Mesa Operativa Aduanera de la Región de Los Lagos tuvo una nueva sesión para abordar diversas temáticas relacionadas al desarrollo del comercio exterior y sus aspectos logísticos.

Como es habitual, en la novena reunión de este año participaron agencias de aduanas, de la Dirección Regional de la Aduana de Puerto Montt, el Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), la Armada, agencias marítimas y los puertos.

Dentro de los temas tratados, estuvieron las observaciones presentadas por parte de la mesa a Empormontt, relacionados a la operatividad y seguridad dentro de sus instalaciones.

Por su parte, Aduanas expuso los avances acerca del carguío y despacho aéreo desde el aeropuerto internacional de El Tepual y el interés de la empresa DHL para realizar transferencia de cargas a través del principal terminal aéreo de la región para el despacho directo de salmón fresco principalmente a China y Estados Unidos a partir del año 2020.

En tanto, junto a Sernapesca se analizaron los avances en las iniciativas privadas relacionadas a la creación de una nueva zona exportuaria en el sector de la Ruta 5, que permita descongestionar y focalizar el despacho y recepción inter-servicios de cargas, principalmente de origen alimenticio.

Finalmente, el pleno de la mesa analizó los horarios de despacho de camiones con salmón fresco al Aeropuerto de Ezeiza, Buenos



Aires, Argentina, y el Aeropuerto Internacional de Santiago. En esta instancia Aduanas está evaluando ampliar el horario de atención y modificar los criterios de atención de camiones que llegan a zona secundaria con el objetivo de asegurar un despacho más eficiente y seguro.

“Estas instancias de trabajo son muy importantes para el desarrollo del comercio exterior, porque nos permiten generar coordinaciones y acciones concretas tras analizar aspectos específicos del trabajo que desarrolla cada uno de los actores públicos y privados que interactúan

en los procesos de exportación o importación, además de ser evidencia de un trabajo directo y permanente con las agencias aduaneras y marítimas”, explicó el Director Regional de la Aduana de Puerto Montt, Pablo Elvenberg, institución que además ejerce la Secretaría de la Mesa.

La Mesa Operativa Aduanera, cuya presidencia es ejercida por la Agencia de Aduanas Arturo Pérez y la vicepresidencia por el SAG, es una instancia de trabajo única en el país que reporta su trabajo al Comité de Logística de la Mesa de Comercio Exterior de la Región de Los Lagos.

## Reforzaron controles a conductores en operativos Tolerancia Cero

**SENDA Los Lagos junto a Carabineros de Chile intensifican los Operativos Tolerancia Cero a las drogas y el alcohol al volante, especialmente enfocados a conductores de motocicletas.**

En el marco del trabajo permanente de los operativos preventivos Tolerancia Cero a las drogas y el alcohol al volante, se realizaron controles de manera especial a conductores de motocicletas.

La Directora regional de SENDA, Andrea Castillo, explicó que “Queremos cuidar a los chilenos y chilenas, por esta razón junto a Carabineros se está realizando fiscalización enfocada especialmente a conductores de

motocicletas, debido a que son un número importante en el parque automotriz y siguen creciendo. La ciudadanía debe entender que conducir con drogas o alcohol constituye un alto riesgo para uno y especialmente para los demás”.

Cabe destacar que desde abril, SENDA puso a disposición de Carabineros de Chile el dispositivo narcotest, herramienta que permite fiscalizar a conductores que se encuentren bajo los efectos de las drogas, sumándose al ya tradicio-



nal alcotest.

Además de las fiscalizaciones de este fin de semana también se está controlando a los repartidores de

deliverys. Para finalizar, SENDA Los Lagos recuerda el llamado a ser responsables como conductor, peatón y ciclista.

Martes 15 de Octubre de 2019

## Puerto Varas se prepara para recibir las "V Jornadas Judiciales de Derecho Civil y Procesal"

En Puerto Varas se realizará los días 18 y 19 de octubre, la quinta versión de las "Jornadas Judiciales de Derecho Civil y Procesal Civil", organizadas por la Asociación Regional de Magistrados Los Lagos.

La invitación a asistir la hizo extensiva a la comunidad jurídica la jueza del Juzgado de Letras de Puerto Varas, directora, encargada del área civil de la entidad gremial y coordinadora de las jornadas, magistrada Lorena Lemunao Aguilar. La finalidad del evento académico es entregar conocimientos actualizados a la comunidad jurídica, en temas de relevancia del área de la responsabilidad civil, derecho de los bienes y reforma procesal civil, con la participación de profesores de excelencia académica.

La actividad académica es patrocinada por la Corte de Apelaciones de Puerto Montt y cuenta con el auspicio del Instituto de Estudios

Judiciales, la Universidad de Aconcagua, el Instituto Panamericano de Derecho Procesal Capítulo Chile y la Corporación de Asistencia Judicial de la Región del Bío Bío.

### Programa

El seminario se realizará en el Hotel Bellavista, ubicado en calle Vicente Pérez Rosales N°60 en Puerto Varas, a partir del próximo viernes 18 de octubre, a las 15.30 horas.

El primer módulo contempla la ponencia del doctor en Derecho y académico de la Universidad Diego Portales y Universidad de Chile, Carlos Pizarro Wilson, titulada "Prescripción"; y de la doctora en Derecho y académica de la Universidad Alberto Hurtado Lilian San Martín Neira, "La culpa de la víctima en los accidentes del trabajo".

El segundo módulo contará con la presentación de la abogada integrante de la Corte Suprema y



presidenta del Colegio de Abogados de Chile, Leonor Etcheberry Court, denominada "Las acciones para recuperar el dominio ante la doctrina y la jurisprudencia"; y de la ministra de la Corte de Apelaciones de Concepción Carola Rivas Vargas, titulada "Las vías de acceso a las playas como límite al derecho de dominio".

El sábado 19 el evento académico se iniciará a las 9.00 horas con el tercer módulo, conformado por la ponencia del juez del 22° Juzgado Civil de Santiago Pedro García Muñoz, "Justicia digital"; y del doctor en Derecho y académico de la Pontificia Universidad Católica Francisco José Pinochet Cantwell, "Los recursos en el Código Procesal

Civil a la luz de los actuales sistemas procesales orales".

Las jornadas concluirán con la exposición del doctor en Derecho Ramón García Odgers, titulada "El caso management en la perspectiva comparada y posibilidad de aplicación en Chile"; y del académico de la Pontificia Universidad Católica de Chile, presidente del Instituto Chileno de Derecho Procesal y miembro del Comité ministerial encargado de la revisión del proyecto de nuevo Código Procesal Civil, José Pedro Silva, denominada "Reforma procesal civil. Estado actual. Proyecto de indicaciones".

La inscripción es gratuita y se debe solicitar a través del correo electrónico: [jornadascivilpuertovaras@gmail.com](mailto:jornadascivilpuertovaras@gmail.com).

## CHARLA MEMORIAS TEXTILES de Guatemala y Sur de Chile

15 OCT 18:30 HRS

Galería Bosque Nativo/Casa Raddatz  
Vicente Pérez Rosales 1305, Puerto Varas

**CHARLA 1**  
LA MEMORIA LARGA:  
EL ARTE DE LOS PUEBLOS  
MAYAS. PAMELA FLANDEZ

**CHARLA 2**  
FIBRAS TEJIDAS  
EN EL SUR DE CHILE  
CARLA LOAYZA

enJOY PUERTO VARAS



**BUFFET EN RESTAURANTE ALERCE**

**\$12.900**

DE LUNES A SÁBADOS  
DE 19:30 A 23:00 HRS.  
INCLUYE 1 BEBEBIBLE

| f | | ENJOY.CL

enjoyClub  
CHILE | ARGENTINA | URUGUAY



Martes 15 de Octubre de 2019

**En el marco de la sexta versión del programa  
Puedes Cantar desarrollado por las fundaciones  
Teatro del Lago e Ibáñez Atkinson:**

## 500 niños del sur de Chile estrenaron inédito musical inspirado en Chiloé: "La Chamaniña y el Viejo Lobo de Mar"

**Además de la música, las fundaciones Teatro del Lago e Ibáñez Atkinson desarrollaron material pedagógico de la obra que fue entregado al final del concierto al subsecretario de las Culturas y las Artes, Juan Carlos Silva.**

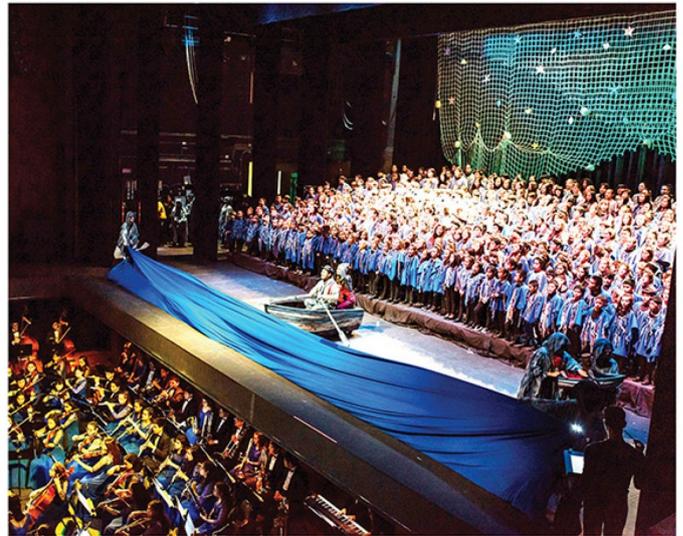
Más de 500 niños de 22 coros del sur de Chile, del Colegio Tabancura de Santiago y de la Orquesta Sinfónica Juvenil Óscar Castro Zúñiga de Rancagua se congregaron el pasado viernes en el escenario de Teatro del Lago en Frutillar, para presentar la inédita obra musical "La Chamaniña y el viejo lobo de mar".

Se trata del encuentro coral más grande del sur de Chile, organizado por las Fundaciones Teatro del Lago e Ibáñez Atkinson, en el marco de la sexta versión del programa Puedes Cantar, el cual está destinado a fortalecer a las agrupaciones corales del sur de Chile mediante la capacitación de directores de coros

escolares.

"La Chamaniña y el Viejo Lobo de Mar", obra inspirada en la tradición y mitología chilota, fue creada especialmente para ambas fundaciones por el guionista Gustavo Escalante y el destacado compositor español, Adriá Barbosa, y dirigida por Quim Piqué, director musical de la Escuela de las Artes de Teatro del Lago.

El concierto culminó un proceso de más de un año de trabajo, en el cual, junto con la creación de la obra -y gracias al apoyo del Fondo de Fomento al Arte en la Educación, FAE- las Fundaciones Teatro del Lago e Ibáñez Atkinson desarrollaron material pedagógico,



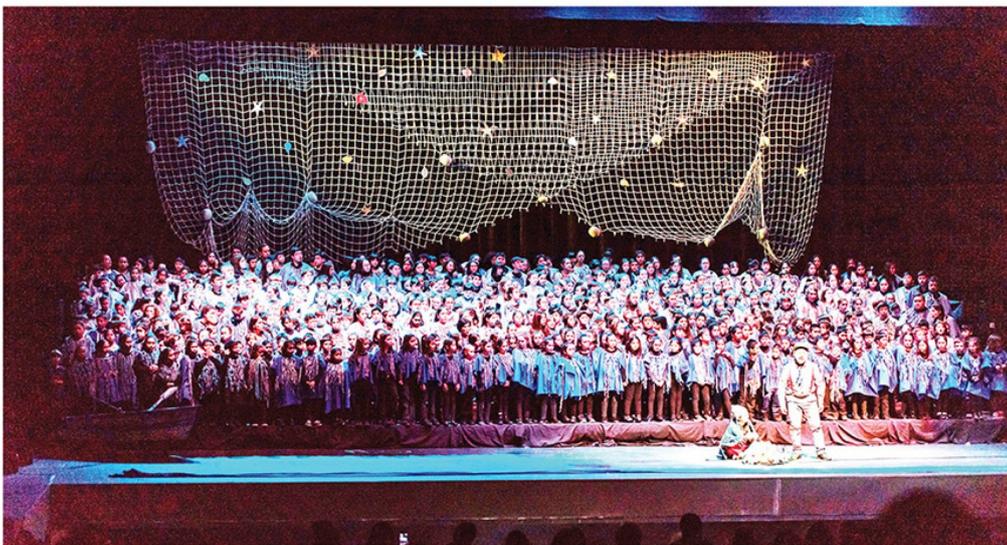
partituras musicales y un cómic de la historia, creado por el ilustrador nacional Alberto Montt, con el objetivo de que la creación trascienda y pueda ser conocida e interpretada por nuevas generaciones de estudiantes. En este contexto, uno de los momentos significativos de la jornada se vivió cuando ambas instituciones entregaron formalmente este material al subsecretario de las Culturas y las Artes, Juan Carlos Silva, quien señaló: "Lo que gana un niño, niña, joven o cualquier persona al participar de la creación de una obra es crucial para forjar su visión del mundo. Que los niños tengan la oportunidad de trabajar con profesionales de este teatro y con músicos de excelencia es una experiencia inolvidable que va a marcarlos. Estas niñas, niños y jóvenes tendrán una valoración

especial de la cultura. En cuanto participaron de ensayos, crearon sus trajes; entendieron el trabajo que hay detrás de una obra de esta magnitud y mirarán el trabajo de los artistas desde la perspectiva del que lo ha vivido en carne propia. Como ministerio estamos orgullosos de apoyar este tipo de proyectos".

El director ejecutivo de Fundación Teatro del Lago, Fernando Ortúzar, añadió: "Una vez más nos llena de alegría ver este escenario repleto de niños y niñas que representan fielmente la vocación educativa de Teatro del Lago. Nos enorgullece, además, llevar esta obra a Chiloé, donde buena parte de estos coros y músicos se presentarán compartiendo con la comunidad de Quinchao esta experiencia musical".

Por su parte, Daniela del Valle, gerente general de Fundación Ibáñez Atkinson, señaló: "La experiencia que acabamos de vivir es una confirmación del positivo impacto de este programa. Uno que ha logrado llegar a distintos rincones de la región y lejanas islas en Chiloé, donde hemos visto talento y alegría. Nuestro desafío es seguir trabajando para fomentar y difundir el canto coral en el sur de Chile, llegar a nuevos rincones, continuar realizando capacitaciones y ampliando el impacto de esta iniciativa".

El estreno congregó a más de 1.200 personas provenientes de Valdivia a Chiloé y contó también con la presencia de los alcaldes de Frutillar y Quinchao, Claus Lindemann y Washington Ulloa, respectivamente.





### Fomento al Turismo Nacional:

## Ruta Escénica Lagos y Volcanes pavimenta su consolidación para convertirse en nuevo producto para el turismo de Chile

Con la asistencia del subsecretario de Obras Públicas, Lucas Palacios; la subsecretaria de Turismo, Mónica Zalaquett; el Intendente de Los Lagos, Harry Jürgensen, se realizó el viernes en el Hotel Sonesta de Osorno una nueva sesión del Consejo Directivo de la Ruta Escénica Lagos y Volcanes, donde las autoridades expusieron sobre los avances que dichas reparticiones están realizando para concretar el reconocimiento oficial de esta ruta como la "Primera Ruta Escénica de Chile" en la estrategia nacional de turismo.

En el encuentro, también estuvo presente el gerente de Redes y Competitividad de Corfo, Claudio Valenzuela y diversas autoridades de la macrozona sur, como seremis, directores de servicio, consejeros regionales, alcaldes y empresarios turísticos vinculados a esta ruta escénica. Además, de los a los miembros que integran esta ordenanza público-privada.

El presidente del Comité Ejecutivo de la Ruta Escénica Lagos y Volcanes, Eugenio Benavente, destacó la visita de las autoridades nacionales, lo que refleja una intención clara de avanzar en el reconocimiento oficial por parte del MOP de declarar oficialmente la primera ruta escénica del país. "Estamos expectantes de la oficialización de hito que toma aún más relevancia,

porque determinará criterios de diseño y construcción de rutas, caminos y carreteras incorporando la variable turística. El otro aspecto positivo es que se nos comunicó sobre la incorporación del producto Ruta Escénica a la estrategia nacional de promoción de turismo".

Por su parte, el subsecretario de Obras Públicas, Lucas Palacios, explicó que su presencia en este comité se debió al interés que tiene el Gobierno en potenciar la creatividad, emprendimiento y empleo en un sector que tiene un enorme potencial turístico, cultural y ambiental a nivel mundial.

"Este es un día histórico porque se están derribando las fronteras propias de las comunas, de los municipios, de las regiones, en post de un proyecto común. Cuando uno habla de Ruta Escénica, eso significa incorporar estándares internacionales a un recorrido determinado, un recorrido que va a recibir turistas de todas partes del mundo con un cierto nivel de estándar y de servicio. En el Ministerio de Obras Públicas hemos estimado cerca de US\$200 millones de inversión adicional que tenemos que hacer en esta ruta que contempla 727 km que están circunscritos dentro de lo que es la Red Interlagos y esto lo vamos a hacer en un periodo de aproximadamente 10 años. Esta es la primera Ruta Escénica que se está

generando en nuestro país y se va a constituir en un eje turístico a nivel mundial", dijo Palacios.

En tanto, la subsecretaria de Turismo y actual presidenta ejecutiva de Transforma Turismo, Programa Estratégico Nacional impulsado por CORFO, Mónica Zalaquett, dio conocer la importancia de la Ruta escénica Lagos y Volcanes como un nuevo producto para el turismo de Chile en el marco de la estrategia turística nacional. "En distintos países del mundo las rutas escénicas son un gran atractivo turístico, congregando a gran cantidad de visitantes y aportando valor a las cualidades paisajísticas, culturales y ambientales del territorio. Sin duda, esta ruta tiene un gran potencial y nos parece muy interesante seguir avanzando en el trabajo que se ha venido haciendo para convertirla en la primera ruta escénica de Chile y un modelo a replicar".

La autoridad explicó además que en el caso particular de la Ruta Escénica Lagos y Volcanes, para su diseño se tomó como referencia la Blue Ride Parkway, de Estados Unidos; Helgelandskysten, de Noruega; Grand Pacific Drive, de Australia.

### ORDENANZA PÚBLICA- PRIVADA

El PEM Ruta Escénica Lagos y Volcanes contribuye a la puesta

en valor del patrimonio del país, promoviendo el emprendimiento y desarrollo sustentable de la industria turística.

Desde 2015, su Gobernanza público-privada lidera, por medio de las herramientas de los servicios que la integran, el fomento y desarrollo de emprendimientos turísticos y propuestas de infraestructura vial y habilitante coherentes con el entorno en que se insertan y que promuevan el conocimiento, goce y disfrute de la diversidad del paisaje y atractivos existentes en la zona cordillerana y precordillerana de las regiones de la Araucanía, Los Ríos y Los Lagos.

El director regional de CORFO Los Lagos, Rodrigo Carrasco, destacó que "este es un hito muy importante porque vamos a poder coordinar y poner en línea a distintas visiones para generar una ruta como producto. Esta ruta desarrolla no solo el turismo, sino que otros tipos de negocio y le da valor a territorios donde probablemente cada uno haciendo las cosas por su lado, no generaría ese mismo valor. Esto también da uniformidad de conceptos estéticos cuidando mucho el entorno de la ruta, con parámetros desde el punto arquitectónico para resaltar y proteger el desarrollo de la economía en base a una ruta turística".

# VITRINA Comercial

**LAVASUR**

EMPRESA DE ASEO

Lavado de:

- Autos
- Alfombras
- Tapices
- \*Limpieza de Combustión Lenta

FONO:  
65 2233170 - 9 83686888  
SAN PEDRO 26  
PUERTO VARAS

DR. ALEJANDRO ALVAREZ

Implantología  
Rehabilitación Oral



Puerto Varas San Pedro 451  
2do piso, Oficina 3 Fono 65 2 235858

Fono +56 9 64564158 | 65 2 295757

www.dr.alvarezimplantes.cl

REPARADORA DE CALZADO "LA MODERNA"

TAPILLAS  
SUELAS  
CIERRES  
PARCHES  
PUENTES  
TACOS  
COSTURAS



TRABAJO GARANTIZADO  
POR 56 AÑOS DE EXPERIENCIA  
COMO ZAPATERO

HORARIOS: DE LUNES A VIERNES DE 7:30 A 18:30  
COLÓN 301 (A UNA CUADRA DE SAN FRANCISCO)  
CEL 996781478 / 982757636



Veterinario a Domicilio 24/7 URGENCIAS

Willy Rojas

- Vacunación
- Desparasitación
- Enfermedades en General
- Microchip

Celular:  
**+569 82078167**



Coloración  
Corte de Cabello  
Mechas tendencias  
Manicure y Pedicure  
Depilación  
Maquillaje y Pestañas  
Solarium  
Novias

**Kimika**  
Beauty Salon & Studio

Phone - +65 2234226  
Email - xgaete@kimika.cl

San Francisco 917  
Puerto Varas, Chile

**Contrate sus avisos en su diario local**

**Fono:  
65-2752766**

**El Heraldo Austral**  
...nuestro Diario, nuestro Patrimonio



Andrés Bello 304,  
Local 1  
Fono 65 2511567

Horarios:  
Lunes a Sábado de 9 a 22 horas,  
domingo de 10 a 14  
y de 18 a 22 horas



**Necesitas comprar un Regalo?**

La mejor variedad  
Los mejores precios  
La mejor ubicación



CON USTED A TODA HORA

**ATENCIÓN**  
Lunes a Viernes de 9 a 19:30 hrs - Sábado de 10 a 18:00 hrs

contacto@nikyregalos.cl Fono/Fax 65 - 2 232008  
San Bernardo 420 - Puerto Varas

**Escuela de Conductores Los Lagos**

**Curso Normal Licencia Clase "B"**  
\$140.000  
\*Pie \$80.000,  
saldo \$60.000 5ta clase práctica

**CONTENIDO**

- \*Material de estudio
- \*10 horas de clases teóricas (repartidas en 2 sábados de 09:00 a 14:00 hrs.
- \*10 horas de clases prácticas de lunes a viernes horario a elección de 09:00 a 19:00 hrs (60 min)
- \*Prácticas en Laboratorio Psicotécnico
- \*Auto para examen municipal



**Horario de Atención** Lunes a Viernes de 09:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs.  
Fono: 65 2 236893 | Av La Paz #940 Puerto Varas | ☎ +56949750195



Portal Ernestina

Puerto Varas  
García Moreno 255  
Cerca del terminal  
Cruz del sur



GOMAS VARAS

Govinda

OUTLET MUJER

Beauty

ÓPTICA LREKELÉN

SAN JOSÉ 320 PUERTO VARAS




SANO LOCAL NATURAL

¡YA ABRIMOS!

**Lunes a jueves**  
08.00 a 20.00 hrs

**Viernes**  
08.00 a 21.00 hrs

**Sábados**  
09.00 a 21.00 hrs

**Domingos**  
11.00 a 21.00 hrs

# Frutillar se consolida y proyecta una inversión superior a los 38 mil millones de pesos en 4 años

Con las prioridades puestas en el desarrollo urbano, la integración territorial y la infraestructura educacional, hoy Frutillar avanza a pasos agigantados en la consolidación de un plan de trabajo que a fines del 2019 tendrá a más de 30 proyectos desarrollados y en ejecución tanto para la búsqueda de mejoras para la ciudad, el fomento y el urbanismo como para la economía y el mundo rural. La premisa - solicitada por la ciudadanía y la actual administración municipal- es planificar dejando de hablar de un Frutillar Alto y un Frutillar Bajo para permear en la ciudadanía la idea de un territorio unificado por una sola ciudad: Frutillar

## Ciudades Amigables

Es así como en materia de desarrollo urbano e integración territorial, se ha dispuesto trabajar en tres lineamientos claros para los profesionales municipales: planificación, desarrollo y creatividad.

Hace más de un año se elabora el futuro Plan Regulador para Frutillar con miras al 2030, con el acompañamiento de proyectos integradores como el Estudio de Interconexión Vial entre Frutillar Alto y Frutillar Bajo, la construcción de calle Nueva Nueve, principal avenida que descongestionará el flujo vial, el ensanchamiento de la Avenida Arturo Alessandri con ciclovías conectada con la urbe y una ambiciosa propuesta del alcalde Claus Lindemann de iniciar mejoras en las avenidas, espacios urbanos y áreas verdes en toda la ciudad.

Además, se dispuso avanzar en la creación de nuevos espacios cívicos y el fortalecimiento de los ya existentes, siendo contemplada la creación del nuevo Parque Richter, el desarrollo urbano con el Programa Quiero Mi Barrio en el sector de

Pantanososa, el mejoramiento de cinco paseos peatonales en la comuna, la puesta en marcha de la Biblioteca Municipal, el mejoramiento y ensanche del Barrio fundacional - actual barrio histórico-comercial- y la nueva calle techada de la Feria Alessandri.

Entre los meses de noviembre y diciembre de este año, solicitado por el alcalde Claus Lindemann y gestionado por la Fundación Plades, Frutillar contará con la asesoría de la afamada oficina de urbanismo danesa Gehl Architects; su presencia permitirá la elaboración de un diagnóstico y una base conceptual que inspirará futuros proyectos comunales para crecer en armonía, considerando mejores calles y espacio público, siempre con las personas al centro.

“La convicción de este apoyo es que esto redundará no solo en calidad de vida y turismo sostenible sino que en una economía más próspera y justa para todos”, destacó el alcalde Lindemann.

## Mundo Rural: Principal Motor Productivo en Frutillar

Hace tres años y avizorando la escasez hídrica que perjudicaría al mundo rural en el país y en especial



## INVERSIÓN COMUNA FRUTILLAR



a Frutillar, la cual representa el 30% de la población y es actualmente el mayor motor productivo laboral de la comuna, el Alcalde Claus Lindemann, solicitó la realización de un “Plan de Apoyo al Mundo Rural” que diera énfasis al desarrollo de propuestas para mejorar las condiciones de vida y trabajo para este sector.

Este plan se justificó en base a estadísticas claras del Servicio de Impuestos Internos del año 2017, donde la pequeña, mediana y gran agricultura, en conjunto con el comercio, panaderías, pastelerías a pequeña y mediana escala en la comuna de Frutillar eran el principal sustento local de trabajo y desarrollo familiar de la ciudad.

Es así como a través de la Secretaría de Planificación municipal durante el 2018 se trabajó en la elaboración de 11 proyectos Agua Potable Rural, 5 proyectos de electrificación rural y 2 de pavimentaciones participativas para el sector, los cuales hoy contemplan una inversión que beneficiará a más del 60% de la población rural.

Es en esta línea que se priorizó el recurso hídrico como principal eje de desarrollo rural contemplándose más de 64 kilómetros de red de agua potable con alrededor de 700 familias frutillarinas beneficiadas. Educación: Una propuesta para la mañana

Con respecto a la educación municipal, el Alcalde Claus Lindemann en conjunto con el Concejo Municipal, dispusieron, pese a que por Ley durante el año 2021 las establecimientos educacionales pasarán a administración gubernamental, realizar importantes mejoras para la educación comunal.

Así, de los 11 establecimientos dependientes del actual Daem de Frutillar, 10 han recibido inversiones importantes para mejorar su infraestructura, contemplándose incluso la reposición y nueva edificación para la Escuela Arturo Alessandri Palma, establecimiento educacional que hoy está por cumplir 100 años de vida útil.

Con una inversión superior a las 8 mil millones de pesos, la larga data histórica de las escuelas de Frutillar obligó a mejorar las condiciones de la educación comunal y el alcalde Claus Lindemann, acompañado del Concejo Municipal, aprobaron la necesidad de mejoras sustanciales para casi el 100% del alumnado municipal de la comuna de Frutillar.

“Quisimos priorizar a nuestros niños, a las futuras generaciones por sobre todo lo que tuviéramos planificado, y la educación municipal paso a ser el pilar de trabajo para muchos servicios de esta administración municipal”, concluyó el alcalde Claus Lindemann.